

# INDÉPENDANTS



1937

X<sup>e</sup> SALON

**LE CAFE**

---

est incontes-  
tablement,  
madame, votre  
café préféré

---

**CAFÉS  
SANANY**

75. r. Judaique  
**BORDEAUX**

**S  
A  
N  
A  
N  
Y**

GAINES - CEINTURES - SOUTIEN-GORGE

# Corset Papillon

Maison fondée en 1860

88, Cours d'Alsace-Lorraine - **BORDEAUX** - Téléphone 40-01  
Corsets sur mesure - Orthopédie dans toutes ses applications

MAISON EXBEN

Fondée en 1845

**Pour avoir un bon Piano neuf  
ou occasion toutes marques**

Pour les accords, locations, réparations  
Pour la lutherie, les phonos, les disques

ADRESSEZ-VOUS AU SPÉCIALISTE

## Jacques SIRVENTON

173, rue du Palais-Gaillet  
(Angle Fond. ... ge)

Téléphone 81.066

Au  
**Spectre Solaire**

Maison fondée en 1827

L. BONNAL & C<sup>ie</sup>  
10, 12, 14, rue Dauphine  
**BORDEAUX**

Assortiment de couleurs et vernis  
Articles pour peintures à l'huile  
gouache, pastel

**Toutes les fournitures  
pour Artistes**

## Maison du Télégraphe

52, Intendance, 52 - **BORDEAUX** - Téléphone 81.469

**SOIERIES  
LAINAGES  
COTONS  
BLANC**

Présente actuellement  
sa nouvelle collection d'hiver

ÉCHANTILLONS SUR DEMANDE

# WORMS & C<sup>IE</sup>

7, allées de Chartres

Téléphone 60.26

**BORDEAUX**

**TOUS LES CHARBONS :**



Gaillettes flambantes sans fumée

Boulets et Boulextra

Tous les Anthracites et spécialement  
l'Anthracite de Hongay.

Livraisons à Domicile par sacs plombés de 50 k. à partir de 250 k.

FOURNITURES POUR  
ARTISTES PEINTRES  
ET POUR TRAVAUX  
— D'ART APPLIQUÉ —



## A. GRÉZY

39, rue du Palais-Gallien

**B O R D E A U X**



EMBALLAGE - TABLEAUX  
ANCIENS ET MODERNES  
— ENCADREMENTS —  
RENTOILAGE de TABLEAUX

# AUX ARTS RÉUNIS

■ ■ ■ Paul CAMELOT ■ ■ ■

34, rue Dauphine et rue de la Boétie, 35 à 39

DROGUERIE  
PEINTURES

BORDEAUX  
TELEPHONE : 35.49

COULEURS  
ET VERNIS

# M. PARGADE

12, Allée des Roses - CAUDÉRAN - Tél 84.372

PEINTURE - MIROITERIE

≡≡≡ DÉCORATION ≡≡≡

# La Maison de Rideaux

Tél. 33.79

26, rue Judaïque

Tél. 33.79

■ MAISON SPÉCIALISÉE ■

# A NOS VISITEURS

UN SERVICE DE VENTE FONCTIONNANT EN PERMANENCE AU SALON, FAITES-LUI VOS OFFRES ; ELLES SERONT TRANSMISES A L'ARTISTE INTÉRESSÉ.

PUISQUE VOUS AIMEZ L'ART ET LES ARTISTES INDÉPENDANTS ET QUE LEUR ACTIVITÉ VOUS INTÉRESSE, SOUTENEZ LEUR EFFORT EN SOUSCRIVANT A UN, OU MIEUX, A PLUSIEURS BONS DE 10 FRANCS ÉMIS PAR LA SOCIÉTÉ DES A. I. B.

EN SOUSCRIVANT VOUS DEVEZ MEMBRE ACTIONNAIRE. CE BON VOUS DONNE DROIT A L'ENTRÉE PERMANENTE PENDANT LA DURÉE DE L'EXPOSITION. OUTRE CES AVANTAGES, LA SOCIÉTÉ VOUS OFFRE, PAR BON SOUSCRIT, EN RECONNAISSANCE, ET A VOTRE CHOIX :

**UNE ÉDITION DE LUXE A TIRAGE LIMITÉ**  
**“ BORDEAUX ”** par ses **POÈTES** et ses **PEINTRES**  
PRÉFACE D'ANDRÉ LHOTE

# Société des Artistes Indépendants Bordelais

## Année 1937-38

Président d'Honneur :

**Monsieur A. MARQUET, Député-Maire de Bordeaux.**

### COMITÉ

Président :	M. A.-J. LAROCQUE.
Secrétaire général :	M. J. BELAUBRE.
Trésorier :	M. LAMONZIE.
Commissaire au salon :	M. F. JOUANNE.
Commissaire :	M. R. GEYRES.
Secrétaire-adjointe :	Mlle BENDALL.
Trésorière-adjointe :	Mlle BERTGOODALL.

### SOCIÉTAIRES

BELAUBRE Jac, 35, rue Lechapelier, Bordeaux.  
BENDALL, Mildred, 32, rue de l'Isleferme, Bordeaux.  
BERTGOODALL Mary, 67, rue Solle, Caudéran, (Gironde).  
BOISSONNET Edmond, 47, rue de Laseppe, Bordeaux.  
BONTEMPS-KAPPELHOFF, Max, 17 bis, rue Boudet, Bordeaux  
BOURRIEU Paul, 49, rue St-Jérôme, Le Bouscat, (Gironde).  
BOYER Odette, 36, avenue du Jeu-de-Paume, Caudéran, (Gironde).  
CAYREL Emile, 117, cours d'Albret, Bordeaux.  
CHAVASSE Paulette, à Virsac, (Gironde).  
DALLEAS Jacques, 358, route du Médoc, Le Bouscat, (Gironde).  
DUBOURG André, 21, rue de Madrid, Bordeaux.  
DUFOURG Daniel, 55, cours Aristide-Briand, Bordeaux.  
GAY Maurice, 55, rue Lafaurie-de-Monbadon, Bordeaux.  
GEYRES Raymond, 35, rue du Cancera, Bordeaux.  
GRATECAP Etienne, à Marcellus, Lot-et-Garonne.  
GROSS Willy, 10, rue Albert-de-Mun, Bordeaux.  
HEBERT Yves, 13, rue Pascal-Mothes, Bordeaux.  
JOUANNE Fred, 54, rue Judaïque, Bordeaux.  
LAMBERT Jean, Lycée Michelet Vanves, Seine.  
LAMONZIE Elie, 30, rue Maleret, Bordeaux.  
LAPORTE Yvonne, 59, rue du Palais-Gallien, Bordeaux.  
LAROCQUE Albert, 183, rue d'Arès, Bordeaux.  
LARRIEU Marcelle, 40, rue Servandoni, Bordeaux.  
LEMOINE DE WISSANT, Jacques, 25, avenue Carnot, Caudéran, (Gironde).  
LOURTAUD Jean, 48, rue Ponthelier, Bordeaux.  
LUNG Henriette, 59, cours de la Martinique, Bordeaux.  
MACHET Marie-Madeleine, 3, rue Fragonard, Paris 17e.  
MOLINIER Pierre, 7, rue des Faussets, Bordeaux.  
PARGADE Maurice, 12, Allée des Roses, Caudéran, (Gironde).  
POUYDEBAT Jacques, 6, rue Henri-Pinel, Le Bouscat, (Gironde).  
PRADIER Andrée, 7, rue Cazalis, Bordeaux.  
RODDE Colette, 129, Boulevard Masséna, Paris 13e.  
TASTET René, 74, cours d'Albret, Bordeaux.  
TROQUART Madeleine, 53, avenue des Camps, Le Bouscat, (Gironde).

Les Salons des A. I. B. bénéficient du précieux appui de : **MM. G. BESSON, CASSOU, R. COGNAT, P. du COLOMBIER Ch. KUNSTLER, et E. d'ARS.**

Du 9 Octobre au  
14 Novembre 1937

**Catalogue**  
du  
**X<sup>e</sup> Salon**

des

SALON IMB

1937

Artistes  
**Indépendants**  
Bordelais  
**1 9 3 7**

à Bordeaux

**Terrasse du Jardin Public**  
(Galerie des Beaux-Arts)

Prix 4 fr.

# FÉLIX VALLOTON

PAR CHARLES FEGDAL

Dans son journal, à la date du 22 décembre 1921, Félix Valloton écrivait : « La vie est une fumée; on se débat, on s'illusionne, on s'accroche à des fantômes qui cèdent sous la main, — et la mort est là... »

Hélas, y aurait-il des mots qui perçoivent ou qui forcent la destinée ?

Quatre ans plus tard, la mort, sournoise, rapide, inexorable, a frappé Valloton, en pleine vie de labeur, en plein épanouissement de sa maîtrise.

Valloton fut un maître que les élèves ne suivirent pas; mais aujourd'hui, l'enseignement donné par son œuvre hautaine commence à fournir le substantiel aliment de toute une jeunesse éprise de savoir, d'ordre, de mesure et de vérité.

Félix Valloton est né le 28 décembre 1865, à Lausanne. Il était issu d'une famille française du Jura, venue s'installer à Vallorbe, à la révocation de l'Edit de Nantes.

En devenant français par décret présidentiel du 3 février 1900, il ne faisait que réintégrer la nationalité de ses ancêtres.

L'artiste en Valloton reflète l'homme, ou plutôt, il le transpose. On lui a souvent reproché sa froideur; on l'a qualifié de « prophète du dégrisement » alors qu'au contraire il nous chauffe et nous étourdit.

La froideur de Valloton n'est qu'une apparence, un piège qu'il tend à ceux qui doivent le comprendre; elle n'est que l'expression d'une pudeur invincible et, pour lui, délectable.

Valloton provoque graduellement le sursaut, la réflexion, la rêverie, donc l'émotion. Et cette émotion est obtenue par une âpre franchise, à laquelle, d'abord, pour jouir de l'art vallottonien, nous devons nous soumettre, après l'avoir sentie.

Après avoir fait figure de réactionnaire, puis de précurseur, parce que son œuvre volontaire, intransigeante, imperméable aux influences est de la plus remarquable unité, Valloton apparaît comme une manière de peintre d'avant-garde, comme le créateur d'une forme originale de la tradition française qu'il perpétue en la renouvelant.

La science du peintre en Valloton est étonnante et profonde; son analyse est serrée, littérale; mais elle pénètre, elle décrit, elle suggère avec tant d'intelligence incisive que, devant des vérités devenues soudain éclatantes, on demeure comme bouleversé.

Harmonies colorées, déconcertantes, dissonances de tons, registre triste, a-t-on dit souvent de l'aspect de ses toiles. Il suffit de les approcher, de discerner les infinies modulations des tons, la justesse prodigieuse des équilibres, la vie quasi miraculeuse des lignes, pour apercevoir de quelles innombrables ressources était riche la palette de Valloton.

La peinture de Félix Valloton est une peinture d'esprit cultivé, d'homme sensuel et d'observateur; observateur qui ne sait, qui ne peut mentir; peintre qui ne peut s'intéresser, qui ne peut aimer que lorsqu'il est sûr de sa franchise intégrale, de son hommage à l'absolu. Alors, dès qu'on comprend cette sorte d'amour, dès que cet amour nous apparaît sur les toiles de Valloton, quels qu'en soient les prétextes, les « sujets », alors nous avons fait un pas dans la compréhension et gagné notre plaisir. Notre plaisir ? Nous le répudions et voulons l'ignorer s'il se satisfait de ces jambes lisses, de ces hanches polies à l'émeri et de ces seins ronds façonnés patiemment à la meule, dont parle Octave Mirbeau. Et le célèbre préfacier de Valloton d'ajouter que ces chairs-là : « qu'aucune bouche, même d'amant, n'a mordues, sont comme si elles étaient mortes, comme si elles avaient toujours été mortes ». C'est à ces chairs-là, à ces chairs de convention académique ou d'érotisme de garçon coiffeur, que Mirbeau oppose les visages et les nus de « passion » peints par Valloton... « Les corps humains comme les visages ont des expressions individuelles... On peut lire toute une existence sur le corps d'un être aussi facilement que sur son visage; car non seulement les corps sourient et ils pleurent; mais ils parlent... et ils expriment fortement, avec la plus émouvante éloquence, quand c'est M. Valloton qui les écoute parler, leur humanité et le caractère de leur humanité.

Les paysages de Valloton ont été tributaires de ce qu'il pensait et écrivait en Septembre 1916 : « Je rêve d'une peinture dégagée de tout respect littéral de la nature; je voudrais reconstituer des paysages sur le seul secours de l'émotion qu'ils m'ont causée — quelques grandes lignes évocatrices, un ou deux détails choisis sans superstition d'exactitude d'heure ou d'éclairage. »

Avec la sensible Louise Hervieu, disons que Valloton sut qu'il travaillait « pour plus tard » et que « sa justification tarderait ». Elle commence à venir, cette justification; elle commence à se faire. Oui, chère Louise Hervieu, oui « la gloriole pressée accourt à la galopade en perdant sa pantoufle; la Gloire vient lentement avec noblesse escortée de l'Immortalité. Elle arrive parfois quand le héros n'y est plus ».

Félix Valloton fut enterré au cimetière Montparnasse.

Au moment de l'inhumation, sa famille et un groupe d'amis entourèrent sa tombe. On serra les mains, les larmes brouillaient les yeux; la douleur véritable empêcha qu'on prononçât une seule parole. Muet, chacun partit, éprouvé personnellement, le désarroi et le vide dans l'âme. Félix Valloton fut ainsi accompagné à son ultime repos; à cette terre qu'il aimait parce qu'elle était, disait-il, indifférente à la peine des hommes. Mais les hommes, et je rends ici hommage aux Artistes Indépendants bordelais, n'oublient pas ceux qui, comme Valloton, meurent simples, grands, admirés et aimés.

Charles FEGDAL.

---

---

# Liste des œuvres de F. Vallotton

## Exposées au Salon 1937 des A. I. B.

---

**VALLOTON (Félix)**, né à Lausanne (Suisse).  
Galerie Paul Vallotton, Lausanne (Suisse)

481.	Nature morte tapis bleu, 1919.	1.800 f.s.
482.	Portrait de l'artiste, 1905.	pas à vend.
483.	Coucher de soleil sur rivière, 1924	1.400 f.s.
484.	Paysage composé, 1923.	2.400 f.s.
485.	Rade de Ploumanach, 1917.	1.800 f.s.
486.	Femme nue à genoux, 1915.	3.400 f.s.
487.	La Belle Florence, 1905.	2.800 f.s.
488.	Paysage avec rivière, 1918.	1.400 f.s.
489.	Flours et fraises, 1920.	3.000 f.s.
490.	L'onglier, 1913.	1.400 f.s.
491.	Soir sur la Loire, 1923.	2.500 f.s.
492.	La Poudreuse, 1921.	3.500 f.s.
493.	Pommes et vase marocain, 1914	2.800 f.s.
494.	Flours, citron et plat, 1913.	3.200 f.s.
495.	Paysage breton à Loguivy, 1923.	2.800 f.s.
496.	Nu sur fond bleu.	2.800 f.s.

Les prix sont indiqués en francs suisses.  
A majorer de 10 % en cas de vente.



# OTHON FRIESZ

par André SALMON

Il y a l'histoire et la légende. Elles se complètent plus souvent qu'elles ne se contredisent. La légende d'Othon Friesz vaut son histoire, trop longue si l'œuvre de ce grand artiste est abondante et si ce peintre est à l'origine du mouvement qu'on a pu légitimement qualifier de « révolution plastique ».

Est-il advenu à Friesz de vouloir rectifier la légende au profit de l'histoire? Certes, mais se fatiguerait-il longtemps à soutenir que la légende ne reste pas plus éloquente? Il importe peu de savoir si l'élève du père Lhuillier, peintre havrais, exempt de renommée et dont mon vieil ami nous a transmis le nom en nous disant ses rares mérites, a ou non quitté l'école de la rue Bonaparte en faisant claquer la porte de l'atelier Bonnat. L'important est qu'il soit sorti de cet atelier et, comme il me le contaît un jour, ait été respirer sur les quais, regardant la Seine ainsi qu'on le peut quand on ne croit plus aux leçons de Bonnat, parce qu'on a hanté la rue Laffitte où l'on découvre Cézanne, dans l'angoisse, après les impressionnistes, trop facilement épanouis, heureux, béats, béants.

On a publié, récemment, une interview de Friesz. C'est l'ouvrage d'un distrait sans documentation préalable. C'est tout de même quelque chose qui livre un des meilleurs portraits de Friesz ce marin chaloupant par les rues de Paris. Un « type à la coule », quand même. Avec, peut-être, un peu de chiqué, mais si gentil, dans sa façon de faire provincial... pequenot, si l'on veut. Ainsi de telles cravates roses. Rien de tel dans sa peinture, du moins directement. Le fond de naïveté, de candeur, dira-t-on en exigeant du lecteur d'accorder au mot sa valeur exacte, étant pourtant discernable malgré tant de science, tant d'art réfléchi. Friesz ou le Fauve qui pense.

Cézanne voulait faire du Poussin sur nature. Friesz a peint la nature comme la peut et doit peindre quelqu'un qui l'aborde au sortir du musée... pour y rentrer. Oui, mais il est bien assuré, ce marin plus ou moins chaloupant, d'introduire au musée l'air du large, de l'en rafraîchir et de donner une leçon telle que le musée ne sera plus pour personne le temple de la poussière.

Innombrables sont les exemples livrés par Friesz à ses cadets. Matisse avait inventé la Couleur pure, soutenue d'une étonnante économie de dessin l'apparentant aux grands dessinateurs, dont les Japonais. L'affaire de Friesz fut de n'être pas le lieutenant-colonel de ce colonel, tout de bon chef de colonne. Il imposa une rigueur nouvelle, à la faveur d'une si miraculeuse souplesse ! Souvenons nous des

expositions de chez feu le père Druet, les patineurs munichoïses et les premiers tableaux de Cassis quand la Côte d'Azur n'avait pas encore été mise à la mode par les rhumatismes de Renoir. Souvenons-nous de l'audace de Friesz, le premier à oser ce qui a été si rare, trop rare, des Fauves aux Cubistes, le grand tableau, la composition digne de ce nom. Il est scandaleux qu'une des plus précieuses pièces de cet ordre soit demeurée dans l'atelier de l'artiste. J'ai désigné son **Paris sauvé**, lequel m'a inspiré un « chant » de « Peindre ». Paris sauvé dans l'arc-en-ciel ! Qui veut s'aligner ?

Cassis, Munich et hier St-Malo, aujourd'hui Honfleur. Il faut aussi compter avec les puissantes et tendres effigies féminines, fleurs de l'Ecole française, sans compte tenu d'aucun temps. C'est ce qui a permis à mon vieil ami de réaliser ce carton des Gobelins vraiment digne et de la tradition et de l'esprit moderne. Friesz qui est bon lettré est capable d'improviser une mythologie.

Dessinateur, Friesz a pu se composer une palette assez sommaire. Elle le fait maître de tous les accords. Je n'écris pas une étude sur ce peintre. J'essaie de le définir, brièvement. Peintre, il est le frère des poètes. Il a illustré Ronsard, sans trahir. Tous les inspirés de son temps souhaiteraient voir leurs poèmes interprétés par ce grand peintre, si loin de Delacroix et comme lui possédé de tradition majeure en accord avec l'esprit du siècle. Friesz, soumis au rythme universel et assez sage pour traduire un coin d'horizon. Friesz, peintre au long-cours !

André SALMON.



## Liste des œuvres de Othon Friesz

**FRIESZ (Othon)**, né au Havre.

73, rue Notre-Dame-des-Champs, Paris.

- |  |              |  |            |
|--|--------------|--|------------|
| 466. Cote-de-Grâce, Honfleur, 1937.            | 6,000 fr.    | 473. Nu tapisserie, 1929. (G.Z.)       | 12,000 fr. |
| 467. Portrait d'O. Friesz par lui-même P. à V. |              | 474. St-Malo, Le Clocher, 1935. (G.Z.) | 8,000 fr.  |
| 468. Port de Toulon.                           | Pas à vendre | 475. Jardin à Toulon, 1932. (G.Z.)     | 8,000 fr.  |
| 469. Port d'Honfleur, 1936.                    | Pas à vendre | 476. Les bateaux, St-Malo, 1935 (G.Z.) | 6,000 fr.  |
| 470. « Le Fontaine ».                          | Pas à vendre | 477. Composition, 1936. (G.Z.)         | 3,500 fr.  |
| 471. Le Rocher - St-Malo, 1936.                | 3,500 fr.    | 478. Tête, 1928. (G.Z.)                | 4,000 fr.  |
| 472. Volière aux perroquets - Toulon           |              | Galerie Zak.                           |            |
| 1931.  | 8,000 fr.    | 479. St-Malo.                          | 6,000 fr.  |
|  |              | 480. Esquisse de la tapisserie pour    |            |
|  |              | la Société des Nations                 |            |
|  |              | (Appartient à Mme de Fiers.)           |            |

# deux Indépendants Bordelais

Les maîtres de l'art indépendant ont reçu cette année à Paris une consécration définitive. Leurs œuvres, exposées au Petit Palais, ont révélé, à beaucoup, les richesses d'un art vivant, jusqu'ici trop méprisé en province.

Nos Salons, depuis dix ans, ont accompli dans notre région la même mission, puisque tous ces grands noms de la peinture contemporaine ont été révélés à Bordeaux par nos soins.

Aujourd'hui, continuant notre œuvre, nous sommes fiers de présenter un ensemble vraiment caractéristique des œuvres d'André Lhote et d'Albert Marquet, jadis dédaignés par leur Ville natale, laquelle leur refuse encore la place que les plus grands musées du monde leur ont depuis longtemps accordée.

Ainsi la réalité dépasse-t-elle parfois cette amère notation de Marcel Achard :  
« La province est riche de ces destins violents aux possibilités innombrables auxquels elle refuse la chance de s'exprimer. »

B. D. L.



## Titre des œuvres de :

**LHOTE (André)**, né à Bordeaux,  
38 bis, rue Bouvard, Paris.

- 497. L'escalier.
- 498. Venise.
- 499. Paysage de Banlieue.
- 500. Paysage à Piquey.
- 501. Paysage à Piquey.

**MARQUET (Albert)**, né à Bordeaux,  
1, rue Dauphine, Paris.

- 506. Paris.
- 507. Marine.
- 508. Marine.
- 509. Paysage.
- 510. Paysage.
- 511. La plage.

# ARTISTES INDÉPENDANTS BORDELAIS

≡ Société honorée d'une subvention par la Ville de Bordeaux ≡

## X<sup>me</sup> SALON — 1937

### SECTION "PEINTURE"

(D) désigne les dessins ; (H) les peintures à l'huile ; (A) les aquarelles ; (G) les gouaches ; (P) les pastels ;  
(E) les eaux-fortes ; (L) les lithographies ; (Gr) les gravures ; (B) les bois ; (Af) les affiches ou projets d'affiches.

#### NOS INVITÉS

Réunis par les soins de :

**Monsieur Paul de MONTAIGNAC**

Directeur de la Galerie de Paris.

17, Avenue Victor-Emmanuel III - PARIS (VIII<sup>e</sup>)

#### AUJAME.

433, Paysage.  
434, Paysage.

#### CAVAILLES.

515, Peinture.  
516, Peinture.

#### CHAPELAIN - MIDY.

435, Paysage.  
436, Composition.

#### CERIA.

437, Nature morte.  
438, Paysage.  
439, Paysage.

#### DEBAINS.

440, Portrait.

#### DESPIERRE.

441, La plage.

#### FERRANDIER.

442, Peinture.

#### FRIEDBERGER.

443, Paysage de Provence.

#### GASPART.

444, Paysage.  
445, Paysage.  
446, Portrait.

# INDÉPENDANTS BORDELAIS - SALON 1937

---

## **GRANGE (Robert)**

447, Composition.  
448, Portrait.

## **JANIN (Jean)**

449, Paysage.  
450, Paysage.

## **LECARON.**

451, Paysage.  
452, Bateau.

## **LEGUEULT.**

453, Peinture.

## **PLANSON.**

517, Composition.  
518, Paysage.

## **PONCELET.**

454, Le marchand de masques. 12,000 fr.

## **PREVERAUDE SONNEVILLE(Georges)**

né à Nouméa (Nouvelle Calédonie),  
17, rue de l'Alma.

543, Courbevoie : Averse sur le  
Mont-Valérien. 1,200 fr.

544, Bougival : Barrage de la « Ma-  
chine de Marly ». 1,200 fr.  
545, Bièvres : Avant la pluie. 1,200 fr.

## **ROBERT**

455, Nature morte.  
456, Paysage de Provence.

## **SALVAT**

457, Composition.

## **SAHUT**

458, Paysage.  
459, Paysage.

## **STRECKER**

460, Les bords de la Marne.

## **TISSIER.**

461, Paysage.  
462, Intérieur.

## **VAN DONGEN**

463, Portrait.

## **ZENDEL (Gabriel)**

464, Portrait.  
465, Paysage.

# PRÉFACE

## AUX

### “ INDÉPENDANTS 1937 ”

par Jacques de LAPRADE

Le magnifique essor de la peinture française pendant ces cinquante dernières années n'a plus besoin d'être vanté. L'École de Paris a assuré l'hégémonie incontestée de l'art français. Mais que sera celui-ci demain ?

Le temps est venu de faire un bilan sans complaisance. Aussi bien l'exposition des **Maîtres de l'art indépendant** nous y engage-t-elle. Ne rappelons pas les combats de l'époque héroïque, la bassesse et la pauvreté de la peinture officielle. Ne rougissons pas d'être ingrats. Les peintres que nous admirons n'ont-ils pas su eux-mêmes, le moment venu, tout oublier ? C'est la destinée spirituelle des jeunes artistes d'aujourd'hui qui est en jeu. Ne pesons pas les mérites, ne considérons que le succès.

On ne saurait mieux dire que M. Elie Faure : « L'avenir, écrit-il, sera indulgent aux peintres qui vécurent au crépuscule du siècle dernier et durant le premier quart du nôtre, parce qu'une fantaisie extrême, une curiosité turbulente et universelle, le désir de briser des rythmes épuisés, le tourment d'ouvrir des voies nouvelles, ne leur auront pas manqué. Il sera dur pour la peinture même, parce qu'elle aura échoué dans la tâche de rassembler ces qualités éparpillées. Il dira qu'elle ne se distingue en rien de l'agonie de toutes les grandes écoles qui commence dans l'abondance des talents pour finir dans la banalité des caractères. »

Les dons les plus rares se manifestent dans les œuvres. Mais celles-ci n'ont-elles pas déjà perdu un peu de leur vertu ? Cestoielles, qui ont marqué bruyamment les étapes d'une révolution artistique, n'ont aujourd'hui plus rien qui nous surprenne. C'est qu'on s'accoutume aisément à une vision nouvelle. L'émotion seule qui anime une œuvre peut lui conserver son secret.

Mais si les œuvres manquent de mystère, c'est que la plupart des maîtres que nous admirons, en refusant d'incliner leur art devant aucune grandeur vivante, ont refusé du même coup d'être des maîtres, j'entends d'engager à travers les temps un hautain dialogue avec les grands artistes du passé. Ils se sont moins soucié de

s'exprimer que de pousser sans cesse des recherches nouvelles. Ils ont voulu sauver la peinture : ils se sont peut-être sacrifiés à cette tâche. Tous auront donné la preuve de leur talent, beaucoup n'auront rien dit.

Les œuvres qui éveillent le plus d'échos sont celles des instinctifs et des poètes. Vlaminck, Van Dongen ou Dunoyer de Segonzac nous touchent plus que tel artiste prodigieusement inventif. L'œuvre d'un Pierre Laprade nous avertit ici de la fragilité de nos hiérarchies. Les ingénus, Utrillo et Bonnard, ne cessent de nous émouvoir. Ailleurs on en vient à penser que l'inspiration a manqué. Il faut l'écrire parce que cela est. La chose est grave. Souvenons-nous de cette leçon.

Une chose n'est pas moins grave, c'est que les artistes des générations qui ont suivi n'ont mis de passion ni à suivre leurs aînés, ni à réagir contre leur conception de l'art. Leurs travaux, leurs réflexions, leur goût ne leur ont pas rendu le sens d'une inspiration vivante, d'une expression directe et originale sans cesse adaptée à son objet. Esquissant parfois un timide appel au spiritualisme et à la vie, ils se sont laissés emporter par un courant qui voue la peinture aux fantaisies décoratives. Ils ont trouvé parfois des compromis adroits. Mais un compromis est toujours l'aveu d'un échec. Il y a bien trop de recettes chez les artistes les mieux doués de ces générations. Les subtilités gratuites de la couleur ont continué à remplacer les richesses de l'émotion. Chacun a voulu témoigner d'un goût raffiné. Ah ! que notre art est « distingué » ! Il faut avertir les jeunes artistes contre cette élégance de métier qui n'est qu'une fausse élégance. Rien de moins aristocratique que la recherche continuelle de la distinction. Ah ! passons pour vulgaires aux yeux des imbéciles, s'il y a de la vulgarité à sentir vivement la vie et à exprimer, comme on l'a senti, son émotion ! Car il s'agit aujourd'hui de retrouver dans les spectacles quotidiens les sources de la poésie propre à la peinture. Et, s'il faut un patron aux jeunes peintres, choisissons Courbet.

Avant tout, ne soyons pas dupes. Sous le masque même de l'indépendance sachons reconnaître l'académisme.

Hâissons l'académisme non point seulement parce qu'il voue notre art à un conformisme stérile, mais parce qu'il altère notre lucidité, parce qu'il soumet ce que nous possédons de plus précieux à l'opinion d'autrui, parce qu'il abandonne notre sentiment le plus profond aux hasards d'une vulgarité empruntée. Nous ne devons pas distinguer notre inspiration de ce qu'il y a de plus secret et de plus intime dans notre vie intérieure. L'académisme n'est pas seulement une pauvre doctrine artistique, il est le plus vil système de vie.

Ah ! comme nous enseignent l'exposition des chefs-d'œuvre d'art ancien que nous présentent les musées du quai de Tokio ! Il y a des arts qui évoluent logiquement, épuisant à travers les siècles les richesses qu'une génération de maîtres a rassemblées. L'art français procède par continues révolutions. Si une manière de sentir voisine s'exprime à travers le temps, ce n'est que le fait du génie de notre race : l'horreur des redites, l'appétit de la nouveauté, le goût de la « beauté moderne » ont toujours stimulé l'invention de nos artistes. Les fièvres intellectuelles collectives passent sans, au fond, atteindre l'essentiel. Mais il n'y a pas de révolution artistique plus profonde que la naissance d'un artiste français : celui-ci remettra tout en question, l'expression, le sentiment, le style, l'ordre même du monde. Il voudra tout éprouver par lui-même au sein des règles de son art. Il a ces deux

vertus premières : la liberté et l'audace. C'est la sincérité de l'expérience de chacun qui assure la continuité de l'art français.

La simplicité, la mesure, l'harmonie de l'expression ne doivent pas nous dissimuler, dans les œuvres des maîtres de notre art, l'énergie de la décision et de la pensée. L'exposition du quai de Tokio nous rappelle que rien ne possède une vie propre qui n'est pas né de l'audace rigoureuse du choix et de l'affirmation volontaire du dessein intime. L'art français est le plus aventureux — précisément parce qu'il veut être le plus lucide et le plus sûr. La passion de la vérité qui le possède ne lui accorde aucun répit. Auprès de cette inspiration humaine et tendre qui appréhende la vie avec une lucidité sans merci, ce sont presque des attitudes communes que l'intellectualisme — voire le surréalisme — italiens ou le naturalisme flamand.

On dit communément que chacun doit connaître ses limites. N'entendons point cela comme un veule conseil d'abdication : entendons que chacun doit connaître tout ce dont il est capable et aller au bout de ses forces et à l'extrême de ses sentiments. C'est une des leçons que nous recevons de l'art de nos ancêtres. Celui-ci nous enseigne aussi à ne pas disperser notre effort : l'abstraction, l'intellectualisme, les systèmes, ne sont pas plus notre fait qu'un pathétique vulgaire ou qu'une éloquence de mauvais aloi. La souple intelligence de l'artiste français l'a sans cesse averti contre les idées préconçues, lui a donné l'horreur des symboles. En nul pays, sinon en Egypte et en Grèce, l'art trouva une expression plus purement, plus rigoureusement plastique : libre de hasard, de mollesse et de littérature. Et ce n'est pas miracle, mais accord nécessaire chez un peuple qui possède un sur génie plastique, que la rigueur du style s'unisse à la plus fine, à la plus sensuelle tendresse.

Eugénio d'Ors a exprimé avec concision une vérité profonde lorsqu'il a écrit : « Tout ce qui n'est pas tradition est plagiat. » Ce que l'artiste accepte comme une mode, ce que l'intelligence reçoit comme un point de vue piquant et nouveau, ce qui stimule l'imagination sans remplir le cœur, ce qui invite l'habileté sans épanouir notre âme, ce qui favorise de simples considérations esthétiques sans éveiller en nous un feu secret, tout cela restera nécessairement stérile. Et en France plus nécessairement qu'ailleurs peut-être. Ce qui ne veut pas dire que les lucides audaces d'une perspicace intelligence ne doivent pas servir le sens intime. Mais notre lot, c'est un sentiment modeste et noble, direct et réfléchi de la vie, l'amour de la vie, l'intuition de ses lois, le pressentiment de l'harmonie secrète des choses, une adhésion clairvoyante à l'ordre du monde, une attitude exaltée et patiente, fière et humble à la fois devant les êtres. Ce que nous demandons aujourd'hui à nos artistes ce n'est point de tirer du spectacle du monde de spirituelles fantaisies décoratives, mais d'exprimer le vivant mystère des choses.

On ne se dissimule pas les difficultés rencontrées par les jeunes peintres. La première est de vivre. Mais il en est d'autres. Après une période où le moindre talent était inconsidérément fêté l'artiste retrouve la solitude — son vrai destin. A lui de s'en montrer digne ! Il y a plus cependant : dans toutes les époques troublées un artiste sensible éprouvera une sorte de gêne à se livrer à la tâche voluptueuse où le contraint une vocation intime.

Que peindre qui puisse toucher autrui et ne me paraisse pas à moi-même un vain divertissement, demandent parfois de jeunes artistes ?

Que peindre? Mais ce que vous aimez. Croyez que nos pères en ont vu d'autres. Il y a, au reste, un égoïsme sacré et c'est faiblesse peut-être que de vouloir suivre son temps dans ses inquiétudes quotidiennes et dans le moindre de ses frémissements. Il est sage, sans doute, comme le conseille Montherlant, de prendre toujours un peu de retard. Ne comptez sur rien qui ne soit proprement vôtre. Les bouleversements sociaux eux-mêmes n'enrichiront pas plus votre talent, qu'ils ne tariront votre inspiration. Méfions-nous sur ce point d'un messianisme, où je vois une assez lâche défaite, une pauvre excuse.

Il y a aussi les bobards... Mais, au fait, on n'en a guère lancé cette année : est-ce de bon augure?... Il y a eu auparavant « le métier », « le retour à l'humain », « le retour au sujet », que sais-je? Ah! cessons de n'aborder que des points de vue fragmentaires. Ce que nous souhaitons aujourd'hui, c'est simplement le retour à la peinture; qu'on nous rende toute la poésie de la peinture. Il est vrai qu'on continue à prédire la mort du tableau de chevalet. Ne nous en inquiétons pas trop. Ce ne sont pas les archéologues, les historiens, ni même les amateurs qui font la peinture. Les diverses expressions de l'art ont été créées de toutes pièces par des hommes possédés d'un besoin intime qu'ils ont réussi à répandre : le talent suffit.

Mais la Province dissipe les bobards. Elle préserve ceux qui y vivent des fièvres éphémères. Et c'est pourquoi, en un temps où l'École de Paris ne nous étonne plus: un intérêt nouveau s'éveille pour les artistes qui l'habitent. On veut les peintres moins distraits, plus instinctifs, plus proches de leur vie profonde : ce sont vertus provinciales. Le fruit des révolutions nécessaires de ces trente dernières années peut-être sera-t-il cueilli en Province. Que les artistes qui vivent loin de Paris ne croient pas qu'ils échappent à l'attention; on suit d'ici leurs travaux. Et plus que tous autres les efforts de la jeune société des Indépendants Bordelais qui déjà — et parfois avec un joyeux héroïsme — a tant travaillé pour l'art vivant. Cette amicale curiosité et cette confiante espérance, il fallait sans doute avant toutes choses les exprimer aux jeunes artistes du Sud-Ouest. Elles importent davantage que des considérations qui ne se manifestent pas en œuvres. Car la vie et l'art seuls enseignent un peintre : il ne s'agit pour lui que d'être, en l'une et en l'autre, lucide, passionné, tenace et généreux.

Jacques de LAPRADE.

ARTISTES INDÉPENDANTS BORDELAIS  
SOCIÉTÉ HONORÉE D'UNE SUBVENTION PAR LA VILLE DE BORDEAUX

X<sup>me</sup> SALON - 1937

Section " PEINTURE "

SOCIÉTAIRES ET EXPOSANTS

**ABEILHE (Augustin)**, né à Bordeaux.

La Tresne (Gironde).

- |                               |         |
|-------------------------------|---------|
| 1. Matinée à Gujan (H).       | 250 fr. |
| 2. Sous bois à La Tresne (H). | 400 fr. |
| 3. Pinasses le soir (H).      | 300 fr. |
| 4. Pommes et fleurs. (H).     | 350 fr. |

**d'ADHEMAR DE LABAUME**, né à Paris.

Feucherolles (Seine-et-Oise).

- |                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| 5. Nature morte (P).        | 1,200 fr. |
| 6. La Seine à St-Denis (P). | 1,200 fr. |
| 7. Peinture (P).            | 800 fr.   |
| 8. Peinture (P).            | 800 fr.   |

**ALDE (Yvette)**, née à Paris.

189, rue Ordener, Paris XVIIIe.

- |   |           |
|---|-----------|
| 9. Tentation de saint Antoine (P).                | 2,500 fr. |
| 10. Les 1 <sup>ers</sup> hommes dans la lune (P). | 1,000 fr. |
| 11. Paysage du Var (P).                           | 600 fr.   |

**ASAF (Halé)**, né à Constantinople.

19, boul. Edgar-Quinet, Paris, 14e.

- |                       |           |
|-----------------------|-----------|
| 12. La Coiffeuse (P). | 1,500 fr. |
| 13. Intérieur (P).    | 1,500 fr. |
| 14. Gouache.          | 600 fr.   |

**BEGUE (Robert-Félix)**, né à Bordeaux.

8, Cours Le Rouzic, Bordeaux-Bastide.

- |                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| 15. L'Adieu.                | 300 fr.   |
| 16. La Rencontre.           | 300 fr.   |
| 17. La Vierge de Nuremberg. | 400 fr.   |
| 18. L'Auberge bretonne.     | 400 fr.   |
| 19. La Chasse au faucon.    | 1,200 fr. |
| 20. Le jardin espagnol.     | 200 fr.   |

**BELAUBRE (Jac)**, né à Preignac (Gironde).

35, rue Lechapelier, Bordeaux.

- |  |           |
|--|-----------|
| 21. Un jardin et trois sœurs (H).      | 1,000 fr. |
| 22. L'Yvette à Chevreuse (H).          | 700 fr.   |
| 23. Les vaux de Cernay (H).            | 700 fr.   |
| 24. Les meules à Gif (H).              | 700 fr.   |
| 29. L'arbre blanc (Ile de France) (H). | 700 fr.   |
| 26. A Floirac après la pluie (H).      | 700 fr.   |

**BELLOC (Raymond)**, né à Marmande.

22, Boul. Gambetta, Marmande.

- |                               |           |
|-------------------------------|-----------|
| 28. Clocher de Marmande (P).  | 1,000 fr. |
| 29. Pont de Marmande (P).     | 1,000 fr. |
| 30. Eglise de Beyssac (P).    | 800 fr.   |
| 31. Route de la Filliole (P). | 800 fr.   |
| 32. Prairies (P).             | 400 fr.   |

**BENDALL (Mildred)**, née à Bordeaux.

32, rue de Lisleferme, Bordeaux.

- |                            |           |
|----------------------------|-----------|
| 33. « Il Pensieroso » (H). |           |
| 34. Jeune Fille (H).       |           |
| 35. Paysage (H).           | 1,000 fr. |
| 36. Les Arcades (H).       | 700 fr.   |
| 37. Iris d'Espagne (H).    | 1,000 fr. |
| 38. Harmonie bleue (H).    | 700 fr.   |
| 39. Bouquet au Jardin (H). | 700 fr.   |
| 40. Primevères (H).        | 700 fr.   |

**BENN**, né à Bialystok.

12, rue de la Grotte, Paris (15<sup>e</sup>).

- |                          |           |
|--------------------------|-----------|
| 41. La Ferasse (P).      | 6,000 fr. |
| 42. Eucalypt (P).        | 3,000 fr. |
| 43. Nu couché (P).       | 500 fr.   |
| 44. La chemise rose (P). | 500 fr.   |

# INDÉPENDANTS BORDELAIS - SALON 1937

**BERTGOODALL**, née à Bordeaux.

67, rue Solle, Caudéran.

- 45. Nu (P).
- 46. Hiver (P).
- 47. Soirée d'Automne (P).
- 48. Au Balagné (P).
- 49. Avril (P).
- 50. Printemps (P).
- 51. Jacinthes (P).
- 52. Ave Maria (P).
- 53. Nini (P).

Faire des offres au bureau des entrées.

**BIANKA (Dora)**,

13, rue Guénégaud, Paris.

- 54. Paysage des bords de la Tamise 2,000 fr.
- 55. Fleurs. 2,000 fr.

**BIQUET (Claude)**, né à Bordeaux.

Bordeaux.

- 56. Solitude.
- 57. Régates.
- 58. Pins.

**BOISSONNET (Edmond)**, né à Bordeaux.

47, rue Laseppe.

- 60. Paysage (H). 500 fr.
- 61. Paysage (H). 500 fr.
- 62. Paysage (H). 800 fr.
- 63. Portrait (H).

**BONTEMPS-KAPPELHOFF (Max)**, né à Paris.

17 bis, rue Boudet, Bordeaux.

- 520. Paysage (A). 300 fr.
- 521. Paysage (A). 300 fr.
- 522. Paysage (H). 600 fr.
- 523. Paysage (H). 400 fr.
- 524. Fleurs (H). 300 fr.
- 525. Fleurs (H). 300 fr.

**BOURRIEU (Jean-Paul)**,

1, cours du XXX-Juillet, Bordeaux.

Etudes de Printemps à Floirac.

- 540. Un format n° 40. 2,500 fr.
- 541. Un tryptique. 900 fr.
- 542. Format n° 10. 600 fr.

- 543. Format n° 10. 600 fr.
- 544. Format n° 10. 600 fr.
- 545. Format n° 10. 600 fr.

**BOYER (Odette)**, née à Bordeaux.

36, av. du Jeu-de-Paume, Caudéran.

- 64. Peinture (H). 700 fr.
- 65. Peinture (H). 700 fr.
- 66. Peinture (H). 700 fr.

**IDA BRANDT (Ida)**, né à Bienne (Suisse).

7, rue Ravez, Bordeaux.

- 67. Le coin de Uraman (H).
- 68. Automne (H).
- 69. Portrait de M. H.
- 70. Portrait Renée (H).
- 71. Portrait (H).
- 72. Sur le balcon (A).

**CALVO (Fernand)**, né à Séville (Espagne).

39, rue Gambetta, Biarritz.

- 73. Espagne. Environs de Durango (Bilbao). (P). 1,200 fr.
- 74. Toledo, et le pont d'Alcantara (P) 2,000 fr.
- 75. La baie de St-Jean-de-Luz (P). 3,000 fr.

**CAPDEVIELLE (Louis)**, né à Bordeaux.

71, rue Tillet, Bordeaux.

- 76. Paysage (H).
- 77. Paysage (D).

**CARRERE (Georges)**, né à Bordeaux.

Lagorce (Gironde).

- 78. Effet de vagues devant la digue de Bidart (H). 200 fr.
- 79. Clocher de Sare (front. basque) (H) 1,000 fr.
- 80. Marée basse (Biarritz) (H). 150 fr.
- 81. Rocher de la Vierge (Biarritz) (H) 250 fr.
- 83. Bourg de Lagorce (H). 350 fr.

**CASALONGUE (Pierre)**, né à Aren, B.-P.

11, rue des Deux-Frères, à Cachan (S.)

- 84. Eglise de Sceaux, env. de Paris (P) 1,000 fr.
- 85. Vieille maison d'Arcueil près de Paris (P). 600 fr.
- 86. Paysage environs de Paris, La Bièvre (P). 200 fr.
- 87. Paysage environs de Paris (P). 200 fr.

**CAYREL (Emile),**

117, cours d'Albret, Bordeaux.

- 88. Bord de rivière (H).
- 89. Bord d'étang (H).
- 90. Océan (H).
- 91. Aquarelles dans un cadre (A).
- 92. Quatre dessins dans un cadre (D).
- 93. Portraits, divers sujets, dessins humoristiques (D).

**CHARRIER (Jean-Joseph-Raoul),** né à La Châtaignerie, Vendée.

31, rue Lacornée, Bordeaux.

- 94. Profil (P).
- 95. Gaité (D).
- 96. Le Pelotari (P).
- 97. Basque (P).
- 98. Grand-Mère (3 crayons).

**CHARTRES (Antoine),** né à Lyon.

31, R. Cuvier, Lyon.

- 99. Le Clocher (P). 800 fr.
- 100. Village de Provence (P). 1.000 fr.
- 101. Nu à l'étoffe rose (P). 1.500 fr.

**CHAVASSE (Paulette),** née à Virsac.

à Virsac, Gironde.

- 102. Convalescence.
- 103. A Peujard. 300 fr.
- 104. A Caudéran.

**DAGREOU (Jean-Charles),** né à Audenge.

Ambès (Gironde).

- 105. Véronique (Phases de corrida) (A) 100 fr.
- 106. Passe de mulatta (A). 150 fr.
- 107. Tulipes (H). 500 fr.
- 108. Maisons béarnaises (Salies-de-Béarn) (H). 500 fr.
- 109. Vieilles maisons sur le Saleys (Salies) (H). 600 fr.
- 110. Clair de lune au bord du Saleys (H) 400 fr.
- 111. Nature morte (H). 2.000 fr.

**DALLEAS (Jacques).**

358, route du Médoc: Le Bouscat, Gde.

- 112. Les Cabanons (Eze). 600 fr.
- 113. La sieste (Eze). 300 fr.
- 114. Le petit jardin (Eze).

- 115. Fleurs. 400 fr.
- 116. Villa à Piquey. 300 fr.
- 117. Paysage. 400 fr.

**DUBOURG (Robert),** né à Préchac.

21, rue de Madrid, Bordeaux.

- 118. Hiver (H). 400 fr.
- 119. Plénitude (H). 600 fr.
- 120. Le petit poirier-blanc (H). 600 fr.
- 121. L'arbre mort et le bistrot bleu (H) 600 fr.
- 122. Simple histoire (H). 500 fr.

**DUBUC (Marcel),** né à Eu (Seine-Inf.).

12, rue Breau, Caudéran

- 526. Paysage - Lavoir (H.). 250 fr.
- 527. Paysage - Sous bois (H). 250 fr.
- 528. Bords de la Garonne (H.) 500 fr.
- 529. Bords de la Garonne (H). 500 fr.
- 530. Fleurs Tulipes (H.). 250 fr.
- 531. Fleurs Tulipes (H) 250 fr.

**DUFILHO (Eugène),** né à Mirande (Gers).

Bordeaux, 8, rue Brun.

- 123. Le ruisseau (H).
- 124. L'église de Bassoues d'Armagnac (K)
- 125. Ferme gasconne (Mirande) (H).

**DUFILHO (Jacques),** né à Bègles.

8, rue Brun, Bordeaux.

- 126. « Per prophetas » (H).
- 127. « Cisterciens » (H).
- 128. « S'il y a un Dieu là-haut » (H).
- 129. « La neuvième heure » (H).
- 130. « Hantise » (H).
- 131. Christ (H).
- 132. Portrait (H).

**DUFOUR (Roger-Lucien),** né à Bordeaux.

130, cours de la Somme, Bordeaux.

- 133. Un coin de Rions (Gironde) (P). 45 fr.
- 134. Château Montesquieu, façade Ouest (Gironde) (P). 65 fr.
- 135. La Garonne aux environs d'Ambarès (Gironde) (P). 90 fr.
- 136. Un coin de Bourg-sur-Gironde (P) 80 fr.
- 137. La Garonne aux environs de Langoiran (Gironde) (P). 50 fr.
- 138. Un coin de Cadillac (Gironde) (P) 60 fr.
- 139. La Garonne à Lestiac (Gde) (P). 120 fr.

**DUFOURG (Daniel-Pierre),** né à Bordeaux.

Cours d'Aquitaine, 55.

- |                    |         |
|--------------------|---------|
| 140. Le Nizan (H). | 300 fr. |
| 141. Paysage (H).  | 250 fr. |
| 142. Paysage (H).  | 100 fr. |
| 505. Mariage (H).  |         |

**DURAND (Gustave)**

8, rue du Quai-Bourgeois, Bordeaux.

- |                         |           |
|-------------------------|-----------|
| 514. La violoniste (P). | 4.000 fr. |
|-------------------------|-----------|

**FILIBERT (Guido)**

96, avenue des Ternes, Paris 17<sup>e</sup>.

- |                                      |         |
|--------------------------------------|---------|
| 143. Place de la Concorde Paris (P). | 850 fr. |
| 144. Nu (DA).                        | 250 fr. |
| 145. Nu (DA).                        | 250 fr. |
| 146. Pont-Neuf (Paris) (DA).         | 350 fr. |
| 147. Notre-Dame-de-Paris (DA).       | 350 fr. |

**FONTANILLE (Marthe),** né à Limoges.

20, rue Charles-Lévêque, Bordeaux.

- |                                |         |
|--------------------------------|---------|
| 148. L'étang de Cazaux (H).    | 500 fr. |
| 149. Le Bassin (H).            | 500 fr. |
| 150. Bateaux à Bordeaux (H)    | 500 fr. |
| 151. Les quais à Bordeaux (H). | 500 fr. |
| 152. Bateaux à Lormont (H).    | 500 fr. |
| 153. Saule-pleureur (H).       | 500 fr. |
| 154. Portrait (H).             |         |
| 155. Portrait (H).             |         |

**FREUNDLICH (Otto),** né à Stolp.

38, rue Denfert-Rochereau, Paris V<sup>e</sup>.

- |                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| 156. Hommage à l'Abyssinie (P). | 1.500 fr. |
| 157. Tête (D).                  | 700 fr.   |

**GAY (Jean-Maurice),** né à Paris.

55, rue Lafaurie-de-Monbadon, Bdx.

- |                                  |               |
|----------------------------------|---------------|
| 158. Christ.                     | Pas à vendre. |
| 159. Autoire (Lot).              | Pas à vendre. |
| 160. Printemps.                  | Pas à vendre. |
| 161. Regain.                     | Pas à vendre. |
| 162. Place de Miers (Lot).       | 700 fr.       |
| 163. St-Médard (Lot).            | 600 fr.       |
| 164. Rue à St-Céré (Lot).        | 500 fr.       |
| 165. Matin sur la Dordogne       | 500 fr.       |
| 166. Pont-du-Martinet (Lot).     | 450 fr.       |
| 167. Soir (Lot).                 | 350 fr.       |
| 168. St-Laurent-les-Tours (Lot). | 350 fr.       |
| 169. Bords de la Bave (Lot).     | 350 fr.       |

**GEYRES (Raymond),** né à Bordeaux.

35, rue du Cancéra.

- |                                |           |
|--------------------------------|-----------|
| 170. La Grosse Cloche (H).     | 1.000 fr. |
| 171. Les hultres (H).          | 1.000 fr. |
| 172. Tête de femme (H).        | 800 fr.   |
| 173. L'homme à la chechia (H). | 500 fr.   |
| 174. Baigneuse (H).            | 500 fr.   |
| 175. Paysage (H).              | 700 fr.   |
| 176. Paysage (H).              | 600 fr.   |
| 177. Le Cap-Ferret (H).        | 400 fr.   |

**GRATECAP (Etienne-André),** né à Marcellus.

(Lot-et-Garonne).

Marcellus, Lot-et-Garonne.

- |                                 |         |
|---------------------------------|---------|
| 178. Paysage (H).               | 200 fr. |
| 179. Paysage (Pays Basque) (H). | 250 fr. |
| 180. Fourques-sur-Garonne (H).  | 500 fr. |

**GROSS (Willy),** né à Bordeaux.

10, rue Albert-de-Mun.

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 181. St-Aignan (H).           |  |
| 182. St-Denis-de-l'Hotel (H). |  |
| 183. Le gros arbre (H).       |  |
| 184. Carignan (H).            |  |
| 185. La femme (H).            |  |

**HEBERT (Yves-Paul),** né à Brest.

13, rue Pascal-Mothes, Bordeaux.

- |  |         |
|--|---------|
| 186. Paysage à Bègles (H).             | 100 fr. |
| 187. Paysage à St-Laurent-de-Neste (H) | 120 fr. |
| 188. Bords de la Neste (H).            | 40 fr.  |
| 189. La Dordogne près de Ste-Foy (H)   | 40 fr.  |
| 190. Le canal à Toulouse (H).          | 120 fr. |
| 191. Fleurs (H).                       | 120 fr. |

**JARRIGE (Christiane),** née à Castillon-sur-Dordogne.

Castillon-sur-Dordogne, Gironde.

- |  |  |
|--|--|
| 192. Les bords de la Dordogne à Castillon. |  |
| 193. Pont sur la Lidoire.                  |  |
| 194. Coin de parc.                         |  |
| 195. Le vieux port de Castillon.           |  |
| 196. Les îles de Civrac.                   |  |
| 197. La Dordogne devant Castillon.         |  |
| 198. La Roque - Gajac.                     |  |

# INDÉPENDANTS BORDELAIS - SALON 1937

**JOLIVOT (Mme Rose)**, née à Courpalay.  
Campbon, Loire-Inférieure.

199. En Route (H).  
200. La leçon (H).  
201. Petit vigneron (H).  
202. Mélanie (P).  
203. Huguette (P).

**JOUANNE (Frédéric)**, né à Saumur (M.-L.).  
54, rue judaïque, Bordeaux.

204. Marine, Biarritz (H). 600 fr.  
205. Marine, Gujan (H). 600 fr.  
206. Marine, St-Jean-de-Luz (H). 700 fr.  
207. Marine, Les passes (Pyla) (H) 1.500 fr.  
208. Marine (quai de Brienne) (hiver) 300 fr.  
209. Paysage (Printemps) (H). 1.000 fr.  
210. Paysage (Printemps) (H). 1.000 fr.  
211. Paysage (Printemps) moulin (H) 600 fr.  
212. Paysage (Été) environs d'Ascain (H) 700 fr.  
213. Paysage (hiver) Blanquefort (H). 300 fr.  
214. Etude de nu (H). 1.000 fr.  
215. Fleurs (H). 600 fr.  
216. Composition (sépia) (D). 150 fr.

**KOSNICK - KLOSS (Jeanne)**, née à Glosau,  
Silésie.

38, rue Denfert-Rochereau, Paris V<sup>e</sup>.

217. Composition (P). 1.000 fr.  
218. Composition (P). 700 fr.

**LAERME (André-Jean)**, né à Bordeaux.  
16, rue de Pauillac, à Caudéran.

219. Portrait de ma sœur (H). 6.000 fr.

**LAMBERT (Jean-Dominique)**, né à Bordeaux  
Lycée Michelet, Vanves.

220. Etude Nérac (L.-et-G.) (H). 800 fr.  
221. Etude Montjoux (Aveyron) (H). 800 fr.  
222. Paysage Vivonne (Vienne) (H). 800 fr.  
223. Paysage Vivonne (Vienne) (H). 800 fr.  
224. Paysage Vivonne (Vienne) (H). 800 fr.  
225. Paysage Vivonne (Vienne) (H). 800 fr.  
226. Etude (H). 800 fr.

**LAMONZIE (Elie)**, né à Boussac (Creuse).  
30, rue Maleret, Bordeaux.

227. Peinture. 300 fr.  
228. Paysage. 500 fr.

229. Paysage. 500 fr.  
230. Peinture. 300 fr.

**LAPORTE (Daniel)**, né à Cazalis (Gironde).  
Pompéjac, près Bazas (Gironde).

233. Sous-bois, le matin (H).  
234. Paysage, effet de soleil (H).

**LAPORTE (Yvonne)**, née à Bordeaux.  
59, rue du Palais-Gallien.

235. Petite fille (H). 900 fr.  
236. Enfant (H). 500 fr.  
237. Nu (H). 500 fr.  
238. Paysage. 150 fr.  
239. Le Pigeonnier (P). 150 fr.  
240. Paysage (P). 200 fr.

**LARRIEU (Marcelle)**, née à Pau (B.-Py.).  
40, rue Servandoni, Bordeaux.

241. Fleurs (H). 800 fr.  
242. L'envers du décor (H). 350 fr.  
243. La foire de Bordeaux (H). 300 fr.  
244. La fête à la Républicaine (H). 400 fr.  
245. Le cirque (H). 400 fr.  
246. La retraite aux flambeaux (H). 400 fr.  
247. Qu'il fait chaud (A). 250 fr.  
248. Wood-party (D). 200 fr.  
249. Nudisme (D). 250 fr.  
250. A quoi bon, ça ne se vend plus (A) 200 fr.  
251. 14-Juillet (A). 250 fr.  
252. En bordée (A). 200 fr.  
253. La danseuse espagnole (H). 200 fr.  
254. Première communion (H). 200 fr.

**LEMASSON (Albert)**, né à Nantes.  
11, rue du Commandeur, Paris XIV<sup>e</sup>.

255. Marée basse (St-Malo). 350 fr.  
256. Petit-Port de St-Servan (A). 350 fr.  
257. Embouchure de la Rance à St-Servan (A). 350 fr.  
258. Vue sur St-Malo de Dinard (A) 350 fr.

**LILLY-STEINER**, née à Vienne (Autriche).  
9, rue de la Grande-Chaumière, Paris 6<sup>e</sup>.

259. Enfants sur la Plage (P). 3.000 fr.  
260. Village (P). 900 fr.

**LOURTAUD (Jean-André),** né à Bordeaux.

48, rue Ponchellier.

261. Portrait (H).	800 fr.
262. Paysage (H).	500 fr.
263. Paysage (H).	500 fr.
264. Paysage (H).	1.000 fr.
265. Paysage (H).	400 fr.

**MACHET (Marie-Mad.)**

3, rue Fragonard, Paris XVII<sup>e</sup>.

546. Entrée du Codéré (A).	500 fr.
547. La Baise (A).	500 fr.
548. Vue du Petit-Nérac (A)	450 fr.
549. La rue Pusoque (A)	400 fr.
550. Portail au Codéré (A)	250 fr.

**MOLINIER (Pierre),** né à Agen.

7, rue des Faussets, Bordeaux.

532. Super-Bagnères (P).	1.000 fr.
533. Super-Bagnères (P).	1.000 fr.
543. Paysage de Macau (Gironde) (P).	1.000 fr.
535. L'Escat à Valenciennes (P).	1.000 fr.
536. Château Fencloü (P).	1.000 fr.
537. Château de Poudenas (P).	1.000 fr.
538. Paysage d'hiver (P).	1.000 fr.
539. Beaumont (Belgique) (P).	1.000 fr.
540. Route de Macau (P).	1.000 fr.
541. Paysage (P).	1.000 fr.
542. Paysage (P).	1.000 fr.

**MEILI (Conrad),** né à Zurich (Suisse).

10, rue Henri-Duchêne, Paris XV<sup>e</sup>.

266. Kikou se coiffant (P)	10.000 fr.
267. Pic du Midi (H.-Pyr.) (P).	4.000 fr.
268. Moine Noir (Alpes Suisses) (P).	4.000 fr.
269. Strelitzias (Fleur du Madagascar)	4.000 fr.
270. Nature morte au Céliadon (P).	4.000 fr.
271. Nu I (P).	2.500 fr.
272. Nu II (P).	2.500 fr.
273. Mont des Remèdes (H.-Pyr.) (P).	2.500 fr.
274. A. Orignac (H.-Pyr.) (P).	2.500 fr.
275. Nu III (D).	1.000 fr.
276. Nu IV (D).	1.000 fr.
277. Nu V (PD).	800 fr.
278. Nu VI (D).	800 fr.

**MERLET (Jean-François-Louis),** né à Bdx.

12, place Gambetta, Le Bouscat.

279. Têtes de chevaux (H.)	250 fr.
280. Paysage Madère (H).	125 fr.
281. Paysage Corse (H).	125 fr.
282. Paysage Pyrénées (H).	125 fr.
283. Paysage neige (H).	150 fr.
284. Dessin gouaché (G.).	75 fr.
285. Dessin gouaché	75 fr.

**MEYNARD (Marise),** née à Lescar (B.-P.).

24, rue Lamothe, Le Bouscat, (Gironde).

286. La bouilloire en cuivre (P).	1.500 fr.
287. Etude (P).	150 fr.
288. Etude (P).	150 fr.

**PARGADE (Maurice),** né à Bordeaux.

12, allées des Roses, Caudéran, (Gironde)

289. Les drapeaux.
290. Été.
291. Les meules.
292. Paysage.
293. Paysage.

**PETTIER (Colette),** née à Paris.

80, rue de Prouy, XVIII<sup>e</sup>.

294. Hercule délaissant la volupté pour suivre la vertu (B).	150 fr.
295. L'Année et les mois (NB).	150 fr.
296. La mer et l'île (B).	100 fr.
297. Le jour éveillant la nature (B).	150 fr.
298. La fable voulant masquer la vérité (B).	100 fr.
299. Union coloniale (B).	100 fr.

**POINSOT (Yvette-Gilberte),** née à Bdx.

4, rue de Roquelaure, Bordeaux.

300. L'Aurore (P).	1.500 fr.
301. Jeunesse Amours et Chimère (P)	1.200 fr.
302. Paysage (A).	150 fr.
303. Biarritz (P).	150 fr.
304. Bord du bassin d'Arcachon (P).	80 fr.
305. Bord du bassin d'Arcachon (P).	75 fr.

**POULVELARIE (Mathilde),** née à Bordeaux

6, cours de l'Argonne.

306. Vision d'Orient - le retour du maître (P).
307. Paysage d'hiver (P).

308. Paysage d'automne (P).  
 309. Au bord du lac « rêverie » (P).  
 310. Les blés sont murs (P).  
 311. Jeunesse (P).

Faire des offres au bureau des entrées.

**POURCHASSÉ (Alexandre)**, né à St-Servan sur-Mer (I.-et-V.).

Ribérac (Dordogne), rue Mobiles-de-Coulmieux.

Les Chemineaux :

312. La Route Joyeuse (A).  
 313. La Pause (A).  
 314. La Prospection (A).  
 315. Le casse-croûte (A).  
 316. Le Mendiant (A).  
 317. Le Repos (A).  
 318. Vers le Gîte (A).  
 319. La mort du chemineau (A).  
 320. Vieilles maisons (Auray) (A). 100 fr.  
 321. Vieilles maisons de Bretagne (A). 100 fr.  
 322. Vieilles maisons (St-Brieuc) (A). 100 fr.  
 323. Vieilles maisons (A). 100 fr.  
 324. Morutier en mer (H).  
 325. Morutier à l'ancre (H).  
 326. Bateau en pêche (a).  
 327. Retour (a).

**POUYDEBAT (Jacques)**, née à Bordeaux.

6, rue Henri-Pinel, Le Bouscat, Gde.

328. Été.  
 329. Eglise basque.  
 330. La Nive à Bayonne.  
 331. Vieux port.  
 332. Jardins.  
 333. Portrait.

**PRADIER (Andrée)**, né à Bordeaux.

7, rue Cazalis, Bordeaux.

334. Les fleurs. 600 fr.  
 335. Nature morte. 1,000 fr.  
 336. Paysage (Caudéran). 800 fr.  
 337. Maison à Caudéran. 800 fr.  
 338. Guy.  
 339. Ginette.  
 340. Portrait de M. X.

**QUEYROU (Jeanne)**, née à Bordeaux.

65, Cours de Luze.

341. La poupée rose (G). 200 fr.  
 342. Tête d'enfant (Fillette) (P). 50 fr.  
 343. Tête d'enfant (Garçonnet) (P). 50 fr.  
 344. Nègresse (G). 80 fr.  
 345. Nature morte, Crocodile (P). 75 fr.  
 346. Nature morte, Coquillage (P). 75 fr.  
 347. Nature morte, Géranium (H). 75 fr.

**RANCOURT (Françoise de)**, née à Bordeaux.

104, rue Abbé-de-l'Épée, Bordeaux.

348. Portrait (H).  
 349. La Flèche (H). 350 fr.  
 350. St-Amand-de-Grâce (H). 400 fr.  
 351. Étude (H). 450 fr.

**RASTOIN (Simonne)**, née à Bordeaux.

3 bis, rue de la Chapelle-St-Jean.

352. Coucher du soleil à St-Laurent (H) 250 fr.  
 353. Lac d'Aiguebelette (H). 300 fr.  
 354. Entrée du village de St-Laurent (H) 250 fr.  
 355. Effet d'orage (H). 200 fr.  
 356. Effet de nuit à St-Laurent (H). 250 fr.  
 357. Le Guiers Utort à St-Laurent (H). 200 fr.  
 358. Miribelles - Echelles (H). 300 fr.  
 359. Nature morte (D). 100 fr.  
 360. Fusain (D). 100 fr.  
 361. Portrait (D).

**REYNAUD-SPIES (Pierre)**, né à Aix-en-Provence.

« L'Horloge », route de Gallice, Quartier du Jas, de Bouffan, Aix-en-Provence.

362. Le Jas de Bouffan. 2,500 fr.  
 363. Coteau Provençal. 2,500 fr.

**RICAU (Osmin)**, né à Ansost (H.-Pyr.).

116, Cours du Médoc.

364. Coin d'atelier (H). 700 fr.  
 365. Bourg-sur-Gironde, Porte de la mer (A). 200 fr.  
 366. Le canon (A). 200 fr.  
 367. Le pin (Andernos) (A). 150 fr.  
 368. Effet d'orage (H.). 150 fr.  
 369. La boutasse de M. Piccatier (H). 250 fr.

# INDÉPENDANTS BORDELAIS - SALON 1937

370. Le père Toine (H). 100 fr.  
 371. Maquette d'enseigne pour l'hos-  
 tellerie Giroud à St-Germain,  
 Laval (Loire). (H). 250 fr.

**RODDE (Colette)**, née à Aigrefeuille-d'Aunis  
 (Charente-Inférieure).  
 129, Boul. Masséna, Paris XIII<sup>e</sup>.

372. Mel-ar-Haz (H). 3.000 fr.  
 373. Nature morte au pot-cassé (H). 2.500 fr.  
 374. La Maison Blanche - St-Tropez (H) 1.500 fr.  
 375. Environs de Collioure (H). 850 fr.  
 376. Les coquillages (H). 1.200 fr.  
 377. Le petit Jean (H). 2.000 fr.

**SAUBADE (Simone-Odetta)**, née à Bordx.  
 (Décédée le 14 Septembre 1937)  
 25, rue Poussin, Paris 16<sup>e</sup>.

378. Par elle-même (H). P. à V.  
 379. Messe à la cathédrale (H). 2.000 fr.  
 380. Le mendiant (D). C. P.  
 381. Paysage (D). 350 fr.

**SAUSSET (Albert)**, né à Pessac, Gironde.  
 Rue Carnot à St-Macaire, Gironde.

382. Etude sur le Dropt, Gironde. 150 fr.  
 383. Etude Bord de Garonne à St-Macaire 100 fr.  
 384. Automne (Eglise de St-Soubert,  
 Gironde). 150 fr.  
 385. Vieilles maisons à St-Macaire Vendu.  
 386. Etude au couteau (Orage) Bords  
 de Garonne. 100 fr.

**SICARD (Marguerite)**, née à Lyon.  
 61, rue Froidevaux, Paris (XIV<sup>e</sup>).

387. Quais de Bordeaux (H.). 1.200 fr.  
 388. Arcachon (H). 800 fr.  
 389. Quais de Bordeaux (G.). 500 fr.  
 390. Quai de Bordeaux (G). 500 fr.  
 391. Arcachon (G). 500 fr.

**SPINNEWYN-LONJUMEAU**, né à Paris  
 4, rue Joseph-Bara.

392. Peinture (P. H.). 900 fr.  
 393. Peinture (P. H.). 1.100 fr.

**TABUTEAU (Etienne)**, né à Macau.  
 9, rue Nicolas-Beaujon, Bordeaux.

394. Eglise en Armagnac (H). 600 fr.  
 395. Rue de village (H). 600 fr.  
 396. Pont de Saint-Justin (H). 600 fr.

**TASTET (René-Marius)**, né à Bordeaux.  
 74, Cours d'Albret, Bordeaux.

397. De ma fenêtre, temps triste (H) 1.500 fr.  
 398. Peinture. 1.500 fr.

**TEYSSANDIER (Louis)**, né à Vincennes (S.).  
 35, Boulevard Pierre-I<sup>er</sup>, Bordeaux.

399. Le petit Paysan (H).  
 400. L'homme au chapeau rouge (H).

**TROQUART (Madeleine)**, née à Bordeaux.  
 53, av. des Camps, Bouscat.

401. Etude (H). 500 fr.  
 402. Nature morte (H). 500 fr.

**VIALARD (Roger)**, né à Bordeaux.  
 20, rue Raze, Bordeaux.

403. La mare de Criqueboeuf (H). 1.500 fr.  
 404. Mexique (H). 1.500 fr.  
 405. Le Trayas (H). 400 fr.  
 406. Le pont de Sospel (H). 1.000 fr.  
 407. La fontaine de Sospel (H). 500 fr.  
 408. La place de Sospel (H). 500 fr.

**VIMENEY (Suzanne)**, née à Bordeaux.  
 207, rue Naujac, Bordeaux.

409. Pic du Midi de Bigorre (H). 400 fr.  
 410. Pins (H). 100 fr.  
 411. Eglise St-Michel (H). 90 fr.  
 412. Terrasse du Jardin-Public (A). 80 fr.  
 413. Mairie de Bazas (A). 80 fr.  
 414. Vieilles Maisons à La Souys (A) 80 fr.  
 415. Moulin à eau au Hameau de Ver-  
 sailles (A). 80 fr.  
 416. Arc de Triomphe du Carrousel (A) 80 fr.  
 417. Vieille Eglise de Verdelaix (A). 90 fr.

**VOLOT (Jacques)**, né à Blois.  
 La Baule, Quiet Cottage, av. Verdier.

418. Bœufs enjougués (P). 1.200 fr.  
 416. Campement de Romanichels (P). 1.200 fr.  
 420. Wagon de permissionnaires (P). 1.200 fr.

**WISSANT (Jacques de)**, né à Paris.  
26, avenue Carnot, Caudéran.

421. Place d'Ota (Corse) (H). 250 fr.  
422. Chez Padovani (H). 400 fr.

**ZHENDRE-LAFOREST (Jacques)**, né à  
Lormont, Gironde.  
5, rue Sansas.

423. Fleurs (H). 300 fr.

**SECTION "SCULPTURE"**

**CALLEDE (Alex)**, né à Morcenx (Landes),  
Bordeaux, Rue Porte-Basse, 19.

424. Femme foubée (Afrique occi-  
dentale) (bois d'ébène) (S). 3,000 fr.  
425. Pintade (marbre) (S). 2,000 fr.  
426. Chat (pierre reconstituée) (S). 300 fr.

**DUFILHO (Jacques)**, né à Bègles.  
8, rue Brun, Bordeaux.

427. L'Esprit de pauvreté. (T. C.)

**SECTION  
"ART DÉCORATIF"**

**RIPAILLEF (Março)**, né à Lerm-et-Musset,  
Gironde.

17, rue de Candale, Bordeaux.

428. « Les Races » (Af).  
429. « Il était une Fois » (Af).  
430. « Kodak » (Af).  
431. « La Société Actuelle » (D)  
432. « Cyma » (Af).



# Meubles Gallien

En face la Grande-Poste — BORDEAUX

*Max Castelle*

*exécute tous projets d'ameublement et décoration*

**LE SEUL VÉRITABLE NETTOYAGE A SEC**

## “ SNOB ”

3, Rue Vital - Carles, 3

Téléphone : 78.51

TEINTURERIE - PRESSING  
NETTOYAGE - STOPPAGE

**REMAILLAGE DE BAS, PRIX UNIQUE : 3 fr.**

## MODÉSPORT

TÉLÉPH. 86.527

72, cours Georges-Clemenceau, 72

TÉLÉPH. 86.527

Spécialiste du Costume Sport féminin

Ses bas  
Sa lingerie  
Ses Chapeaux

Tricots-Sports

**CELLI**

42, Cours Georges-Clemenceau

Téléphone 861-91

BORDEAUX

**M. PARGADE**

12, Allée des Roses - CAUDÉРАН - Tél. 84.372

**PEINTURE - MIROITERIE**

≡≡≡ **DÉCORATION** ≡≡≡

**photo éclair**

Portraits

Photos pour les Sciences et l'Industrie

**REPRODUCTION  
DE TABLEAUX  
ET DOCUMENTS**

*Toute la Photographie*

**P. LACARIN**

10, rue Judaïque, 10  
Téléph. 876.18

Chocolats **FABRIQUE DE BONBONS** Dragées  
BAPTÊME

## Saunion

56, Cours Georges-Clemenceau - Bordeaux

Spécialités : Saunionnettes bordelaises - Le Régent - Cedrons, etc.

## GARAGE DU COLYSÉE

- Garage - - Charge - Essence  
Réparations d'Accumulateurs tourisme  
Accessoires et Entretien Toutes les  
- huiles -

Stock : DUNLOP, MICHELIN, SUPER-INDIA

**Station officielle técalemit**

F. GUFFLET, 104, Rue du Palais-Gallien  
Tél. 86.221 **BORDEAUX** Tél. 86.221

## “ BEAUX-ARTS ”

Le Journal des ARTS

paraît le Vendredi

140, Faubourg St-Honoré - PARIS 8<sup>e</sup>

COMPTOIR FRANCO-AMÉRICAIN

Société à responsabilité limitée au capital de 750.000 francs

**J. HUSSENET**

DIRECTEUR - GÉRANT

38, Cours Georges-Clemenceau, 38

R. C. Bx 1002 B **BORDEAUX** Téléph. 24.65

**ARMES ET MUNITIONS**

**LABOUCHÈDE**

38, rue du Palais-Gallien, 38 - Téléphone : 32.28

Fabrique avec son matériel moderne

La meilleure Pâtisserie

**Le meilleur pain**

Les meilleurs Pains de régime

*Maroquinerie - Parapluies - Gants - Voyage*

caprice

4 RUE DU PALAIS-GALLIEN (FACE LA POSTE)

Élégance - Qualité - Prix

REMISE A MESSIEURS LES ÉTUDIANTS